

CRONOLOGIA DE LA POLITICA EXTERIOR DE COSTA RICA: NOVIEMBRE-DICIEMBRE 1994

Carlos Eduardo Herrera Herrera
Profesor
Escuela de Relaciones Internacionales, UNA.

N= La Nación R= La República P= La Prensa Libre

NOVIEMBRE:

- Nuevas trabas para navegación en el Río San Juan. Vecinos de las Tiricias de San Carlos, zona norte de Costa Rica, denuncian nuevos obstáculos por parte de Nicaragua, para el ejercicio al derecho de la libre navegación en el río San Juan, limítrofe entre ambos Estados.

Los lugareños han denunciado la detención de costarricenses, propietarios de fincas en la ribera derecha del río, por parte de efectivos del Ejército de Nicaragua. (N. 1º noviembre)

- Banco Interamericano de Desarrollo inyecta recursos en el campo social. Con la presencia del Presidente de la República, Ing. José María Figueres Olsen, se firma un convenio de cooperación técnica no reembolsable por US\$ 1.150.000 con el BID., cuya suma se destinará para desarrollar proyectos en los campos del ordenamiento del gasto público, educación, trabajo y urbanismo.

José Manuel Corredor, representante del BID., manifiesta que esa institución financiera ha otorgado recursos económicos a Costa Rica para programas en salud, educación vivienda y saneamiento ambiental por US\$ 300 millones. (N. 1º noviembre)

- Cuestionado mojón en frontera con Nicaragua. El cuestionado mojón 13A, auxiliar del mojón 13, se tuvo por bueno por parte de funcionarios costarricenses a la hora de

realizar el último amojonamiento realizado entre ambos Estados. Por su parte, topógrafos de Nicaragua ignoraron el mojón 13, el cual data de 1912, el cual marca el punto exacto y verdadero de la división entre Costa Rica y Nicaragua.

El mojón 13-1 fue colocado a partir del mojón auxiliar 13A o de referencia. El 13-1 fue tomado como el verdadero, está ubicado 800 metros dentro del territorio costarricense, dejando el 13 en un territorio como si perteneciera a Nicaragua.

En opinión de la defensora pública agraria, Zeyla Meza Pérez, el haber ignorado ese hito el cual sí aparece en las cartas geográficas, es clara evidencia de que Costa Rica perdió terreno y que las autoridades responsables deben aclarar la situación, agrega que: «Si bien es cierto que el número 13 nunca se colocó por lo pantanoso del terreno, eso no es obstáculo para no ubicarlo en las coordenadas que indican las cartas geográficas». (P. 1º noviembre)

- Se estudia colocación de títulos en el exterior. El Banco Central de Costa Rica estudia en Nueva York la posibilidad de emitir y colocar títulos valores en los mercados de capitales internacionales y con el dinero producto de su venta, se buscaría financiar programas de inversión.

Desde hace 15 años Costa Rica no pone en circulación título de deuda externa, exceptuando la emisión de US\$ 50 millones de bonos del Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), de principios de 1994. (N. 2 noviembre)

- Niegan error en demarcación fronteriza. El Director del Instituto Geográfico Nacional, Mauro Rudín, manifiesta que el

nuevo amojonamiento entre Costa Rica y Nicaragua, no afectó la línea fronteriza que siempre ha existido entre los dos Estados. Agrega que se mantuvo la limitación que aparece en las cartas geográficas del Zapote, Cairo y Orosi y que «No tenemos nada que ocultar, los mojones auxiliares no indican la línea fronteriza, sino un aproximado de donde realmente está la posición de la frontera. Explicó también que el amojonamiento se realizó conjuntamente entre topógrafos de ambos países. (P. 2 noviembre)

- Convenio para la expansión comercial. El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y la Coalición Costarricense de Iniciativas para el Desarrollo (CINDE), firman un convenio para incrementar la participación ágil y efectiva de Costa Rica en los mercados internacionales. (P. 2 noviembre)

- Legislador pide no politizar problema fronterizo. El Diputado Víctor Hugo Núñez, representante del Partido Agrario Nacional, pide a los legisladores y líderes de los partidos mayoritarios, no politizar el problema fronterizo suscitado entre Costa Rica y Nicaragua, en torno a la demarcación fronteriza. (P. 2 noviembre)

- Expresidente se pronuncia en favor de abolir ejércitos. El Premio Nóbel de la Paz 1987, Dr. Oscar Arias Sánchez, manifiesta el 31 de octubre pasado, durante la conferencia inaugural de la Semana de la Paz y el Desarme, que se debe instar a los Gobiernos de Nicaragua y Haití para que eliminen sus ejércitos en un futuro próximo. (P. 2 noviembre)

- Situación fronteriza a Consejo de Gobernabilidad. El Presidente de la República, Ing. José María Figueres Olsen, informa que el Consejo de Gobierno al analizar el conflicto limítrofe con Nicaragua, en cuanto al último amojonamiento, giró instrucciones al Consejo de Gobernabilidad para que analice la situación «con todo cuidado y con todo detalle. La verdad es que ese es un problema que estamos heredando y en eso vamos a ser todo lo cuidadosos que debemos ser como funcionarios públicos a la hora de tomar decisiones».

El mandatario advierte la conveniencia de no hacer comentarios que puedan ocasionar una repercusión adicional, «en la eventualidad que tuviéramos que ir a pedir alguna ayuda internacional para amojonar o para lo que fuera». El Consejo de Gobernabilidad, antiguo Consejo de Seguridad, fue ampliado por la actual Administración con los Ministros de la Presidencia, Seguridad Pública, Gobernación, Relaciones Exteriores, Justicia, Obras Públicas y Transportes y Economía. (P. 3 noviembre)

- Postergado envío de misión costarricense a Cuba. La apertura de una Oficina de Intereses de Costa Rica en La

Habana, Cuba, se pospone hasta tanto se resuelvan diversos asuntos técnicos, según información suministrada por el Canciller a.i., Rodrigo Carreras Jiménez, quien al ser cuestionado responde que no es necesario la apertura en Costa Rica de una representación cubana. Reitera que la representación nacional en La Habana se limitará a atender con exclusividad, asuntos de índole migratoria. (N. 4 noviembre)

- Banco Mundial aprueba prórroga. La entidad financiera internacional comunica al Gobierno de Costa Rica, su aprobación a la prórroga solicitada por Costa Rica hasta el 19 de enero de 1995, para dar tiempo a que la Asamblea Legislativa ratifique el Tercer Programa de Ajuste Estructural (PAE III). (P. 4 noviembre)

- Personero del NAFTA se reúne con Presidente de la República. El Ing. José María Figueres Olsen se reunirá con Osvaldo Núñez, Encargado por Canadá de las relaciones comerciales de América Latina con el Tratado de Libre Comercio de Norte América (NAFTA). La visita es esperada con entusiasmo, dado el interés de Costa Rica por ingresar al bloque comercial norteamericano. (P. 5 noviembre)

- Nombrados embajadores itinerantes. El Consejo de Gobierno nombra el 2 de noviembre a Federico Vargas Peralta, Fernando Soto Harrinson y Bernal Jiménez Monge, como embajadores itinerantes ad honorem. (N. 6 noviembre)

- Embajador estadounidense se dedicará a solucionar problema de expropiaciones. El embajador de los Estados Unidos de América en Costa Rica, Peter Jon de Vos, se comprometió el pasado 27 de setiembre ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado estadounidense, a mantener como prioridad de su misión y como asunto de la mayor preocupación en las relaciones con Costa Rica, el caso de la expropiaciones a más de ocho ciudadanos estadounidenses, a quienes en años pasados el gobierno de turno les expropió sus fincas por razones de interés público, sin que a la fecha se les haya cancelado los montos respectivos.

Ese problema ha incidido negativamente en las relaciones bilaterales en los últimos años. (N. 7 noviembre)

- Líder cubano se reunirá con Presidente de la República. El Dr. Enrique Huertas Pozo, líder cubano en el exilio radicado en Miami, se reunirá en esta fecha con el Ing. José María Figueres Olsen, para explicarle la situación por la que atraviesa la isla caribeña y buscar una rápida salida a su agobiante crisis. (P. 7 noviembre)

- Actas Alexander fundamentales en problema limítrofe con Nicaragua. Las actas de la Comisión Alexander, las cuales

reseñan la verdadera demarcación fronteriza entre Costa Rica y Nicaragua, las cuales se encuentran extraviadas, sin conocerse cuándo ni en qué circunstancias, son consideradas fundamentales para aclarar las diferencias de criterio que existen en torno a diversos aspectos de la actual delimitación fronteriza.

El Viceministro de Relaciones Exteriores, Don Rodrigo Carreras Jiménez, informa que dicho documento fue localizado en el Archivo Nacional de los Estados Unidos, por lo que se ha gestionado la consecución de una copia certificada. (P. 7 noviembre)

- Ministro de Relaciones Exteriores impresionado en Taiwán. El Dr. Fernando Naranjo asevera se muestra impresionado por el éxito alcanzado por Taiwán en el campo tecnológico. Sus manifestaciones se producen durante una gira que realiza a la isla, la cual inició el 7 de noviembre, en compañía de una comitiva costarricense. (P. 9 noviembre)

- Costa Rica solicitará dineros al BID. Ante las calamidades que están sufriendo varias comunidades capitalinas debido a inundaciones, el Gobierno solicitará al Banco Interamericano de Desarrollo US\$ 15 millones de los fondos no reembolsables, que mantiene esa entidad financiera internacional para atender situaciones de desastres naturales. (R. 10 noviembre)

- Nuevo embajador de Colombia. El Gobierno de esa nación nombra a Jorge Michelsen Rueda como su nuevo representante en Costa Rica, en sustitución de María Cristina Zuleta de Patiño, quien funge como diplomática en Costa Rica desde 1989. (N. 11 noviembre)

- Crearán defensor internacional de recursos naturales. El Consejo de la Tierra, institución no gubernamental creada en 1992 por iniciativa de Costa Rica durante la Cumbre de Río de Janeiro, para dar seguimiento a los acuerdos tomados en esa conferencia, celebra en San José, su sede, la segunda reunión anual con representantes de los cinco continentes. Durante las deliberaciones, la Directora Ejecutiva Alicia Bárcena propone instituir un defensor mundial del medio ambiente, ante el avance desmedido del progreso. (R. 11 noviembre)

- Vínculos aéreos entre Costa Rica y Taiwán. Como resultado de una reunión celebrada en Taipei, sostenida por el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Fernando Naranjo Villalobos con el Presidente de Taiwán, señor Lee Teng hui, surge la posibilidad del establecimiento de vínculos aéreos directos entre ambos países y con ello fomentar el comercio bilateral e intercambios turísticos.

El mandatario taiwanés se muestra agradecido con el pueblo y Gobierno de Costa Rica, por el apoyo otorgado para la admisión de Taiwán como miembro pleno en la ONU. El jefe de la diplomacia costarricense transmite al Gobierno de Taiwán el agradecimiento costarricense por la ayuda concedida por ese Gobierno. (P. 11 noviembre)

- Presidente José María Figueres dice que no hay que preocuparse por conflicto limítrofe con Nicaragua. El mandatario costarricense manifiesta que tienen buenas noticias «en cuanto a que las cosas están suficientemente claras» en la frontera entre Costa Rica y Nicaragua y afirma que no hay que preocuparse con los últimos acontecimientos. En torno a dicho asunto en los últimos días han circulado diversas versiones, que harían dudar en cuanto a si Costa Rica perdió o no terreno con la última densificación realizada en la frontera común. (P. 11 noviembre)

- Expresidente Rodrigo Carazo en Honduras. El exmandatario nacional realiza una visita de cortesía al Presidente de ese país, Carlos Roberto Reina, con quien trató temas relativos a la próxima Cumbre de las Américas que se realizará en Miami en diciembre próximo. (N. 12 noviembre)

- Político ruso de visita en Costa Rica. El Presidente José María Figueres Olsen se reúne el 11 de noviembre con el titular de la Comisión Central de Elecciones de Rusia, Nikolai Riabov, quien entrega al mandatario costarricense un mensaje personal del Presidente ruso Boris Yeltsin, sobre la necesidad de desarrollar contactos y vínculos, así como continuar el diálogo que ambos iniciaron hace pocos días en la sede de la ONU. (N. 12 noviembre)

- Costa Rica pedirá acceso temporal de Centroamérica al TLC. Aprovechándose la visita que realizará a Costa Rica el Presidente Electo de México, Ernesto Zedillo, los días 18 y 19 de noviembre, el Presidente de la República José María Figueres le planteará el acceso bajo un régimen temporal de Centroamérica al Tratado de Libre Comercio de América del Norte. El tema también será tratado por los mandatarios del istmo durante la Cumbre Hemisférica, convocada por el Presidente Bill Clinton en Miami en diciembre próximo. Los países centroamericanos alegan haber quedado en desventaja frente a México, para acceder al mercado norteamericano. (R. 13 octubre)

- Despedida a embajador costarricense. La Ministra Consejera de la Embajada de Argentina en Costa Rica, Haydeé Victoria Osuna, despide en su residencia al señor Tomás Soley Soler, quien fue designado por la Administración Figueres Olsen, como Embajador de Costa Rica en Argentina.

Soley Soler manifiesta que contribuirá al establecimiento de un diálogo fluido entre ambas naciones y una verdadera colaboración que profundice los lazos de fraterna amistad. El diplomático costarricense ha ocupado el mismo cargo en Perú, Chile, Bolivia, Ecuador y Guatemala. (R. 13 noviembre)

- Costa Rica no venderá electricidad a Centroamérica. El Presidente Ejecutivo del Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) Ing. Teófilo de la Torre, informa que de momento Costa Rica no está en condiciones de vender electricidad a Centroamérica, región que afronta una crisis energética, que se manifiesta en el sector productivo, como producto de una fuerte sequía que impera en el istmo desde hace tres años. La medida obedece a la necesidad de implantar una política de ahorro, para evitar futuros racionamientos. (P. 15 noviembre)

- Nominación de mexicano. Durante la próxima visita a Costa Rica del mandatario electo de México, señor Ernesto Zedillo, Costa Rica reiterará el apoyo a la nominación del Presidente saliente de ese país, Carlos Salinas de Gortari, para el puesto de Presidente de la Organización Mundial de Comercio (OMC). La información es proporcionada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Naranjo Villalobos. (N. 16 noviembre)

- Acreditación de embajador costarricense. Angel Edmundo Solano Calderón, presenta cartas credenciales como nuevo embajador de Costa Rica ante el Gobierno de Panamá. El acto contó con la presencia del Presidente de ese país, Ernesto Pérez Balladares y el Canciller panameño, Gabriel Lewis Galindo. (N. 16 noviembre)

- Taiwán otorga US\$ 80 millones para infraestructura. Costa Rica recibirá en los próximos meses US\$ 80 millones para el financiamiento de infraestructura portuaria, vial y crédito agrícola. En el marco de una visita realizada por varias naciones asiáticas, el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Naranjo Villalobos, manifiesta el interés de Costa Rica por mejorar las relaciones diplomáticas con Taiwán, Corea del Sur y Japón, para lo cual se reforzarán las representaciones diplomáticas costarricenses en esas naciones. (N. P. 16 noviembre)

- Nueva retención de café. La actual escasez de café en el mercado mundial, ofrece una oportunidad propicia a los países productores de variedades «suaves», para implementar una nueva retención de la producción y con ello recuperar una parte de lo que perdieron en manos de los especuladores durante los últimos años.

Tres son las causas de la escasez: Las heladas que destruyeron enormes plantaciones en Brasil; la sequía que

causó grandes daños en parte de Centroamérica; y la circunstancia de que los productores africanos se precipitaron a vender sus cosechas. El Presidente de la República, Ing. José María Figueres Olsen, anuncia la convocatoria a una reunión de la Organización de Países Productores de Café (OPPC), para analizar la situación. El anuncio se produce al finalizar una reunión que el mandatario sostuvo en la Casa Presidencial, con representantes de los organismos responsables de la política cafetalera de Africa, Indonesia, Colombia y Centroamérica. (P. 16 noviembre)

- Rechazo a propuesta 187. Los Vicepresidentes centroamericanos reunidos en El Salvador, califican de discriminatoria la Proposición 187, aprobada en el Estado de California, la cual lesiona derechos de inmigrantes latinoamericanos. Además otorgan su apoyo a la Alianza para el Desarrollo Sostenible, la cual será suscrita en la Cumbre de las Américas que se realizará en diciembre próximo en Miami. Por Costa Rica participó el Lic. Rodrigo Oreamuno, Primer Vicepresidente de la República. (R. 17 noviembre)

- Embajador de EE.UU. visita Ministerio de la Vivienda. El representante diplomático de los Estados Unidos de América, señor Peter Jon de Vos, visita el Ministerio de la Vivienda y Asentamientos Humanos, para conocer el trabajo que se realiza en esa institución y ofrecer ayuda para sus programas. (P. 18 noviembre)

- Presidente Electo de México visita Costa Rica. Ernesto Zedillo realiza una visita relámpago a Costa Rica, para sostener una entrevista con el Presidente José María Figueres Olsen, quienes abordarán diversos aspectos del Tratado de Libre Comercio firmado por los dos países.

Al respecto el futuro mandatario mexicano explica que el convenio tiene mecanismos propios para eventuales modificaciones y añade que todas las consideraciones que quiera hacer uno u otro Estado, podrán debatirse sin problema luego de la entrada en vigor de ese pacto. En el marco de la visita, trasciende que el mandatario costarricense plantearía a Zedillo una solicitud para modificar los términos del tratado, en cuestiones como el comercio de la carne, normas de origen y productos agrícolas. Sin embargo ambos líderes declinan mencionar los puntos concretos discutidos en torno a dicho tratado.

Trasciende también la posibilidad de que los mandatarios centroamericanos se reúnan en San José, el próximo año con su colega Ernesto Zedillo, para revisar el Tratado Tuxtla Gutiérrez y analizar la posible incorporación de México con el desarrollo sostenible. (N. R. P. 19 noviembre)

- Extraditado exsenador. El exsenador estadounidense Paul Bruce Carpenter radicado en Costa Rica, es extraditado a los Estados Unidos el 18 de noviembre, pues es requerido por la Corte Distrital de Sacramento, California, que lo requiere por lavado de dólares, desviación de fondos y violación de correspondencia entre otros delitos. (R. 19 noviembre)

- Sector agrícola costarricense presiona por cambios en el TLC. Ante las explicaciones del Presidente Electo de México, Ernesto Zedillo, en el sentido de no realizar cambios al Tratado de Libre Comercio firmado entre ambos países, de próximo conocimiento en la Asamblea Legislativa, el sector agrícola costarricense se muestra inconforme con las declaraciones del mandatario mexicano en el sentido de realizar ajustes al tratado luego de su probación por parte del Poder Legislativo costarricense, por cuanto su texto establece los mecanismos de ajuste y revisión del mismo.

Tres son las desventajas competitivas que alegan los productores costarricense: Primero: Que las exportaciones de carne bovina nacional entren a territorio mexicano, en las mismas condiciones en que ese producto ingresará a Costa Rica procedente de ese mercado: con cero aranceles y no con el veinte por ciento. Segundo: Eliminar las importaciones costarricenses de papa procesada por industrias mexicanas, para no afectar los productores locales, de no ser posible, se pide que el futuro gobierno de Zedillo conceda un mayor acceso a los productos hortícolas costarricenses. Y tercero: Que el aceite de palma producido en Costa Rica ingrese a México con cero aranceles, en lugar de las cargas por un 9% que le fija el TLC.

El Ministro de Comercio Exterior costarricense, José Rossi, estima poco probable una modificación al Tratado comercial con México antes del 1º de enero cuando deberá entrar en vigencia, ya que el Congreso mexicano ya aprobó el convenio. (N. 20 noviembre)

- Secretario General de la OEA visita Costa Rica. César Gaviria visita Costa Rica para participar en el 15 aniversario de la instalación de la Corte Interamericana de Derechos Humanos y los 35 de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. También se reunirá en esta fecha con el Presidente de la República, Ing. José María Figueres Olsen, para tratar dos asuntos: La posibilidad de que la OEA procure mecanismos orientados hacia la desmilitarización de Haití y la necesidad de que todos los sectores cubanos en el exilio, se sienten a conversar con sus compatriotas residentes en la isla, a fin de buscar una salida a las crisis que vive Cuba. (P. 22 noviembre)

- Costa Rica en apuros para pagar al Club de París. Costa Rica debe comenzar a pagar desde inicios de 1995 una mora

cercana a los US\$ 100 millones, a las ocho naciones integrantes del Club de París. Al 30 de setiembre de 1994 los atrasos alcanzaban la suma de US\$ 66,4 millones, pero en octubre, noviembre y diciembre vencen cerca de US\$ 38 millones adicionales. Las cuentas con el Club de París arrojan el siguiente detalle:

Saldo de la deuda		Monto de lo atrasado a diciembre 94 (en millones de dólares)
Alemania	71,3	11
Austria	3,7	
Canadá	26,7	
España	63,3	20
Francia	16,7	
Japón	281,6	26
Reino Unido	10,2	
Estados Unidos	465,2	39
Resto de países		4
Total	938,6*	100

* Estado al 30 de setiembre
(Fuente: La Nación, 23 de noviembre de 1994, pág.27A) (N. 23 noviembre)

- Aumentan controles en puestos fronterizos. Autoridades de salud costarricenses aumentan los controles en los puestos fronterizos, a fin de controlar el estado de quienes ingresan a Costa Rica. Según el Viceministro de Salud, Fernando Marín, la medida se adoptó con el fin de evitar la propagación de enfermedades como cólera, dengue y malaria.

Trasciende también que al 23 de noviembre la Dirección General de Migración y Extranjería, ha otorgado 10 mil nuevas cédulas de residencia, al amparo del régimen de excepción. (R. 23 noviembre)

- Costa Rica insiste en aplicar un acuerdo con la Unión Europea. Costa Rica, Colombia, Venezuela y Nicaragua, insisten en la aplicación a partir del 1º de enero próximo, del acuerdo marco firmado con la Unión Europea para la comercialización de banano, el cual le concedía el 51% de la cuota bananera fijada para América Latina. La información es suministrada por el Ministro de Comercio Exterior, José Rossi. (R. 23 noviembre)

- Premio Nobel de la Paz se reúne con el Presidente de la República. La indígena guatemalteca y Premio Nobel de la Paz 1992, Rigoberta Menchú se reúne con el Ing. José María Figueres Olsen, para manifestarle su deseo de que los indígenas

de su país participen en el diálogo por la paz, que celebrará el Gobierno de Guatemala con la guerrilla de ese país. La participación en el proceso se limitará a brindar apoyo moral a las gestiones de paz que realizarán los sectores beligerantes de Guatemala, cuyas conversaciones se efectúan en México. (R. P. 24 noviembre)

- Paralizado radar antidrogas donado por EE.UU. La Ministra de Gobernación de Costa Rica Maureen Clarke, informa el 24 de noviembre que el potente radar computadorizado instalado para combatir el narcotráfico internacional, se encuentra fuera de funcionamiento. El mismo fue instalado en Cerro Azul en Nandayure Guanacaste. Valorado en 2.600 millones de colones, tiene capacidad para cubrir 250 millas, por lo que abarca además de Costa Rica y parte de Nicaragua y Panamá. Donado el 3 de julio de 1993, afronta problemas para destacar personal calificado y además el Gobierno de los Estados Unidos comunicó su decisión de retirarlo, según comunicación que se envió al Ministerio de Relaciones Exteriores el 26 de setiembre pasado. (N. 25 noviembre)

- Nacionalizados costarricenses no podrán ser extraditados. La declaratoria de inconstitucionalidad del Artículo 3 de la Ley de Extradición por parte de la Sala Constitucional, impide en el futuro la extradición de los ciudadanos que han optado por la nacionalidad costarricense. La acción fue planteada por Hubert Matos hijo, originario de Cuba, quien es requerido por autoridades judiciales de EE.UU. (N. 25 noviembre)

- Devolución de autos robados a EE.UU. El Gobierno estadounidense solicitará a los países centroamericanos, el decomiso y devolución de los vehículos robados en ese país que sean trasladados a Centroamérica. Las cifras indican que un 20% de los vehículos robados en esa nación terminan en Centroamérica. (N. 26 noviembre)

- Costa Rica listo para cumplir con el GATT. Con la fijación de aranceles para 14 productos agropecuarios, considerados los más afectados con la apertura comercial, Costa Rica anuncia que está listo para cumplir con el compromiso adquirido ante el Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).

Cuando Costa Rica ingresó al GATT en 1990, las autoridades gubernamentales de entonces, adquirieron el compromiso de eliminar las licencias para la importación de productos y a establecer el libre mercado en cuatro años, cuyo plazo se cumple el 2 de diciembre próximo. (R. 27 noviembre)

- Presidente de la República viaja a México. El Ing. José María Figueres Olsen viaja a México en esta fecha para

participar en los actos de toma de poder del nuevo Presidente Ernesto Zedillo. En México sostendrá un encuentro con el Canciller de Cuba, Roberto Robaina, para tratar el tema de la apertura de la Oficina de Intereses Migratorios de Costa Rica en La Habana, Cuba. (N. 30 noviembre)

- Costa Rica y Panamá firman acuerdo sobre mercado de valores. Ambos países firman el 29 de noviembre un convenio para la apertura bilateral del mercado de valores, por medio del cual las bolsas de valores de ambos países podrán ampliar sus mercados tanto en calidad como en precios. El acuerdo prevé la homologación de títulos, requisitos y prospectos para la emisión pública de títulos valores, así como la promoción de ambos mercados de emisiones, para financiar proyectos turísticos, de comunicaciones y de transporte. (R. 30 noviembre)

DICIEMBRE:

- Cuba presiona por vínculos diplomáticos. Gestiones emprendidas por el Gobierno de Cuba para intentar reestablecer relaciones diplomáticas con Costa Rica, han significado un nuevo obstáculo en el proceso de apertura de una Oficina de Intereses Migratorios de Costa Rica en La Habana. Ello habría obligado al Gobierno de Costa Rica a estudiar con mayor cautela lo relativo a la instalación de dicha oficina.

Al partir hacia México junto con el Presidente de la República, el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Fernando Naranjo Villalobos, afirma en relación a las intenciones cubanas, que: «No hay reciprocidad con Cuba, ellos no lo han planteado, lo que han planteado es elevar el rango de las misiones de acuerdo con las circunstancias actuales».

El Jefe de la Diplomacia costarricense agrega que Costa Rica no está dispuesta a variar su política exterior hacia Cuba, hasta tanto no exista en la isla cambios en el campo político y del respeto a los derechos humanos. Manifiesta que ello le será reiterado a su homólogo cubano Roberto Robaina, con quien posiblemente se encuentre en Cuba. Reitera que la oficina que Costa Rica pretende abrir en ese país caribeño, obedece a razones humanitarias y no hay disposición a elevar el rango. (N. R. 1º diciembre)

- Postulan candidatura costarricense. El Canciller Fernando Naranjo y el Embajador costarricense en la ONU, Fernando Berrocal Soto, oficializan el 30 de noviembre la candidatura de Costa Rica a la vicepresidencia de la quincuagésima Asamblea General de ese organismo, la cual se realizará en 1995, con la asistencia de los presidentes y jefes de estado de las naciones miembros.

Ambos funcionarios explican que la iniciativa es un reconocimiento a la estabilidad democrática del país y a su centenaria tradición de paz. Trasciende que la candidatura fue avalada por las otras naciones centroamericanas, durante el Consejo de Cancilleres realizado en El Salvador entre el 24 y 25 de noviembre pasado. (N. 1º diciembre)

- Ministros de Cultura de Centroamérica se reúnen en San José. En la cita que culmina el 30 de noviembre en San José, se concluye que la cultura es factor para coadyubar en la integración política y económica de Centroamérica. También formulan una exhortación a los parlamentos del istmo para que aprueben una legislación cultural consecuente con lo propuesto por la UNESCO, para defender, proteger y rescatar el patrimonio cultural de cada país como parte integral de su soberanía. (N. 1º diciembre)

- Expresidente pide elevar neutralidad a rango constitucional. El Exmandatario costarricense Don Luis Alberto Monge Álvarez (1982-1986), durante cuya Administración Costa Rica proclamó una política de neutralidad al mundo, en relación con los conflictos armados que sufría Centroamérica, pide elevar a norma constitucional la neutralidad perpetua y no armanda frente a los conflictos bélicos en enfrenten otros Estados.

El expresidente considera que luego de la abolición del ejército en Costa Rica en 1949, lo que ha dado gran prestigio al país y su democracia, corresponde como complemento lógico consagrar en el mismo Artículo 12 Constitucional, la neutralidad costarricense. (P. 1º diciembre)

- Cuba autoriza apertura de oficina en La Habana. Aprovechando su estadía en México para participar en los actos de toma de posesión del Presidente Ernesto Zedillo, el Presidente de la República, Ing. José María Figueres y el Canciller Dr. Fernando Naranjo, sostienen una reunión con el Canciller cubano Roberto Robaina, quien les manifiesta la aprobación de su Gobierno a la apertura de una oficina de intereses migratorios de Costa Rica en Cuba, sin que para ello sea necesario que Cuba instale otra similar en San José. Ambos funcionarios costarricenses fueron claros en explicarle a la Administración cubana, que la intención de Costa Rica no es buscar relaciones diplomáticas con ese país caribeño, sino únicamente ayudar a las familias de cubanos radicados en Costa Rica, pues no se aceptará la migración de isleños, sin que de previo un funcionario de confianza compruebe el buen estado de salud y los excelentes antecedentes judiciales, de quienes aspiren a residir en Costa Rica.

Se comentó también que no es necesario la apertura de una oficina de intereses de Cuba en Costa Rica, por cuanto no hay costarricenses interesados en radicar en ese otro país.

Durante su estadía en México, el mandatario costarricense sostiene encuentros con sus homólogos de Chile, Eduardo Frei y de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Losada. Con el primero se gestionó una mayor apertura comercial, el incremento de inversiones chilenas en Costa Rica y la asesoría de los carabineros a la policía costarricense. Con el mandatario boliviano se trató sobre modelos de democratización económica, tendientes a capitalizar empresas y crear fondos de pensiones complementarios. (N. 2 diciembre)

- Productores de banano apoyan acuerdo con Unión Europea. Pese a las pérdidas por US\$ 15 millones al no haberse aplicado desde octubre, los productores costarricenses de banano se pronuncian en favor del Acuerdo Marco suscrito con la Unión Europea a partir del 1º de enero próximo. Mientras tanto, la transnacional estadounidense Chiquita Brands, comercializadora de la fruta, recurre a todo tipo de medios para evitar la vigencia de ese acuerdo, por medio del cual se asigna a Costa Rica una cuota del 23,4% de todas las importaciones de banano que haga Europa. (R. 2 diciembre)

- Embajada de EE.UU. da 600 visas por día. Con la llegada de fin de año y las vacaciones de verano, se incrementa el número de costarricenses que optan por viajar a distintas ciudades de los Estados Unidos. El Cónsul General estadounidense Kenneth Zackett informa que se están aprobando 600 visas diarias. (R. 3 diciembre)

- Exembajador de EE.UU. promoverá solidarismo. Con el fin de escribir un libro que sirva de semilla para hacer germinar el movimiento solidarista en todo el hemisferio, el Exembajador estadounidense Curtin Winsor (1983-1985) realiza una visita a Costa Rica. Manifiesta haber quedado impresionado cuando conoció sobre el solidarismo, el cual califica como semilla de la democracia y que, el sindicalismo en su concepción tradicional de enfrentamiento obrero-patronal, no responde a las necesidades del siglo XX, no obstante reconoce que ante una mala gerencia, siempre es bueno un buen sindicato. El exdiplomático considera que el solidarismo debería ser un producto de exportación costarricense, para contribuir al mejoramiento de las relaciones laborales del continente. (N. 4 diciembre)

- Juramentados voluntarios del Cuerpo de Paz. El Embajador de los Estados Unidos Peter Jon de Vos, juramenta a 31 nuevos voluntarios del Cuerpo de Paz, quienes en los próximos dos años trabajarán en diversos proyectos nacionales. En esta ocasión trabajarán coordinados por el Ministerio de Educación Pública, en ese campo. (N. 4 diciembre)

- Sindicatos claman por cláusula laboral en TLC. El sector sindical costarricense denuncia la ausencia de disposiciones relativas a la libertad de sindicalización, regulación de

salarios, negociación colectiva y salud ocupacional, en el texto del Tratado de Libre Comercio con México. (R. 4 diciembre)

- **Congresistas de EE.UU. censuran a Costa Rica.** Un grupo de congresistas republicanos de Estados Unidos, liderados por Robert Dole y Newt Gingrich, solicita a la Administración estadounidense imponer sanciones comerciales contra Costa Rica y dejar sin efecto una posible extensión de beneficios semejantes al TLC, como por ejemplo no incluir al país en una eventual extensión de beneficios similares a los contemplados en el Tratado de Libre Comercio de América del Norte, en represalia por el acuerdo bananero suscrito con la Unión Europea.

Los legisladores manifiestan que dicho convenio «causará daño irreversible a los intereses estadounidenses si no se frena». Dole y los firmantes respaldan la denuncia formulada ante el Departamento de Comercio de esa nación, por la transnacional Chiquita Brands, empresa que invocó la llamada Resolución 301, que permite imponer sanciones, como el cierre de las importaciones estadounidenses de productos agrícolas o industriales.

Por su parte, el Ministro de Comercio Exterior costarricense, José Rossi manifiesta que es solo una de las tantas presiones a las cuales se ha visto o se verá sometido el Gobierno de Estados Unidos. Agrega que el Gobierno costarricense no realiza en este momento ningún tipo de gestión, pues no está en marcha ninguna investigación contra Costa Rica. (N. 6 diciembre)

- **Arquitecto de la OMC visitará Costa Rica.** El Exministro de Relaciones Exteriores, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto, quien preside la Fundación del Servicio Exterior para la Paz y la Democracia (FUNPADEM), informa que esa organización tomó la iniciativa de organizar el seminario internacional «La empresa privada centroamericana: retos en el ámbito internacional para 1995», que contará con la presencia del catedrático de la Universidad de Michigan, John Jackson, quien es conocido como el arquitecto de la nueva Organización Mundial de Comercio (OMC) que sustituirá al Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). El Lic. Madrigal Nieto agrega que «se acabó el mundo donde teníamos tutoría directa de Estados Unidos con préstamos a largo plazo y las estrategias que emprenda cada país en materia de comercio exterior, determinarán de manera preponderante su futuro desarrollo». (R. 6 diciembre)

- **Reunión pro refugiados en Costa Rica.** Representantes de 30 gobiernos de América Latina y Europa participan en un coloquio internacional, como parte de la celebración del X

aniversario de la Declaración de Cartagena de Indias sobre Refugiados, la cual creó el principio jurídico que permitió a miles de centroamericanos, que huían de la violencia generalizada en sus países de origen, recibir atención de la comunidad internacional a través del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Por Costa Rica participa el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Fernando Naranjo y la Viceministra de la Presidencia, Alicia Fournier. (P. 6 diciembre)

- **Presidente de la República parte a Puerto Rico.** De previo a viajar a Miami, donde participará en la Cumbre de las Américas convocada por el Presidente Bill Clinton de los Estados Unidos, la cual contará con la asistencia de 34 jefes de gobierno, el Presidente de la República, José María Figueres Olsen, visitará Puerto Rico, donde sostendrá una serie de reuniones privadas, que incluye al Gobernador de la isla, Pedro Roselló.

Fecha en Puerto Rico un cable de la Agencia ACAN-EFE, indica que la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional, envió una nota al Presidente costarricense, para solicitarle la interposición de sus buenos oficios ante los presidentes del continente, para que aborden el tema de Cuba y se ponga fin al embargo impuesto por Estados Unidos. (N. 7 diciembre)

- **Los tratados hemisféricos de comercio.** En el contexto de la Cumbre Hemisférica, próxima a iniciarse en Miami, Florida, los países latinoamericanos, particularmente los del Istmo Centroamericano, esperan una apertura por parte de los Estados Unidos, para la extensión de los beneficios del Tratado de Libre Comercio. Por lo menos esa es una de las principales expectativas, que expondrán los presidentes centroamericanos a su homólogo Bill Clinton de los Estados Unidos. A continuación se detallan los tratados comerciales vigentes en América:

Acuerdo	Países	Plazo de vigencia
TLC (NAFTA)	Canadá, EE.UU. y México	1994-2009
Mercosur	Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay (Chile y Bolivia se interesan en ingresar)	1995
Pacto Andino	Bolivia, Colombia, Perú, Ecuador y Venezuela	Firmado en 1969

Unión Económica Centroamericana	Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá	1993
CARICOM	Caribe	1973 (Unión monetaria en 1995)
Bilaterales	Colombia-Venezuela Chile-México	1992
1992-1998	Chile-Venezuela	
1994-1997	Chile-Colombia	
1994-1999	Bolivia-Perú	
1994	México-Costa Rica	
1995-2005	México-Bolivia	
1995-2007 1995-2004	Trilaterales	Grupo de los Tres (G-3) (Colombia, Venezuela y México)

(Fuente: La Nación, 7 de diciembre de 1995) (N. 7 diciembre)

- Costa Rica apoyará censura a Cuba. El Embajador de Costa Rica en la ONU, Fernando Berrocal, recibe instrucciones del Gobierno de Costa Rica, en el sentido de apoyar con toda fuerza, una iniciativa que se presentará el 8 de diciembre en ese foro, para condenar a Cuba por el irrespeto a los derechos humanos.

La moción será presentada por EE.UU., ante la negativa cubana a recibir un relator especial en materia de derechos humanos. La información es proporcionada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Naranjo, un día después de que afirmara que el Gobierno de Cuba tiene la autoridad moral para impulsar los cambios políticos que necesita esa nación. Sobre lo cual, el funcionario explica su creencia de que tales manifestaciones, así como la apertura de una oficina de intereses migratorios de Costa Rica en Cuba, sean interpretadas o utilizadas por las autoridades cubanas como una muestra de apoyo. (N. 7 diciembre)

- Libre comercio metas de las Américas. Costa Rica al igual que muchas naciones del continente, espera que como resultado de la cumbre hemisférica que se iniciará en Miami en cuestión de horas y a partir de una serie de negociaciones y

documentos que se deberán producir, se acuerde eliminar progresivamente las barreras al comercio y la inversión en todo el continente, mediante la implementación de un «Área de Libre Comercio de las Américas», a más tardar para el año 2005. Con ese y otros objetivos parte el Presidente de la República José María Figueres Olsen, rumbo a Puerto Rico y posteriormente a la ciudad de Miami en el Estado de Florida, EE.UU. (N. 8 diciembre)

- Presidente José María Figueres urge diálogo entre cubanos. En Puerto Rico, el mandatario costarricense formula un llamado al diálogo entre el Gobierno que preside Fidel Castro y la comunidad de exilados cubanos, congregada mayormente en Miami, Florida. El mandatario agrega que la solución a los problemas generados por el embargo económico de Estados Unidos a Cuba, vigente desde hace más de tres décadas, debe explorarse «en la familia cubana» a través de la Organización de Estados Americanos: «Debemos ser, sobre todo respetuosos y la verdad es que si queremos abrir las posibilidades al diálogo y queremos abrir la búsqueda de una solución pacífica, debemos, al menos por un rato, dejar que sea la familia cubana que nos diga cómo podemos ayudar en este asunto». (N. 8 diciembre)

- Centroamérica sin trato especial en materia comercial. El Presidente José María Figueres manifiesta en Miami, a donde llega para participar en la Cumbre de las Américas que reunirá a 34 jefes de gobierno del continente, que dicha cumbre no implicará un compromiso escrito de los 34 países participantes, para dar un trato comercial especial a las naciones pequeñas, sin embargo, estima que la cita permitirá iniciar negociaciones en ese sentido. Agrega que «Sacar algo puntual es pedirle peras al olmo», pues en la declaración final no se incluirá una cláusula para ese trato diferenciado con los países pequeños, pues existen otros bloques comerciales participando en la reunión.

Para el líder costarricense América llegará a una fecha en que «se cumpla el sueño de Bolívar de un continente unido», en este caso por el libre comercio. Mientras llega ese momento se negociarán las condiciones de un tratado comercial que crearía un mercado de 736 millones de personas y se buscará que ese convenio contemple condiciones especiales para las naciones más pequeñas. El mandatario explica que las naciones del norte del continente, Canadá y EE.UU., no tienen nada que perder ya que, si bien un 65% de las exportaciones costarricenses son a esos dos mercados, ello apenas representa el 1% de las importaciones que realizan esos países.

También asevera que una señal de que Centroamérica vuelve a ser importante y hay interés en ayudar, y es que Estados Unidos se convertirá el 10 de diciembre en el primer

socio extrarregional de la Alianza para el Desarrollo Sostenible, acordada por los presidentes centroamericanos el 12 de octubre en Nicaragua. Para tales efectos se firmará una Declaración de Centroamérica y Estados Unidos. (N. 9 diciembre)

- **Ampliadas preferencias arancelarias.** Mediante un comunicado de la Cámara de Exportadores, se da a conocer la decisión del Consejo de Representantes de los Países Integrantes de la Unión Europea (COREPER), en el sentido de extender las preferencias arancelarias a las exportaciones de algunos países, entre ellos Costa Rica, hasta diciembre de 1995. El acuerdo no se ejecutó como había sido solicitado, para la extensión del beneficio por 10 años más. (N. 9 diciembre)

- **Continúa Cumbre Hemisférica.** En Miami el Presidente de la República, José María Figueres Olsen, manifiesta que los países productores de café deben coordinar sus ventas para evitar una caída de los precios, razón por la cual todos los gobernantes del Istmo Centroamericano celebrarán una reunión con su colega Colombia Ernesto Samper y el mandatario Electo de Brasil, Fernando Cardoso. Figueres Olsen explica que Centroamérica no venderá su cosecha «de golpe» en el primer trimestre de 1995.

En otro orden de cosas, el mandatario costarricense sostiene una cita con sus colegas de Honduras, Carlos Alberto Reina y de Guatemala, Ramiro de León Carpio, para repasar la posición conjunta de Centroamérica, que se presentará en la Cumbre Hemisférica.

José Rossi, Ministro de Comercio Exterior, asevera que en junio de 1995 y marzo de 1996, los ministros del ramo de todo el continente Americano celebrarán reuniones en procura de alcanzar un tratado comercial, en las cuales se procurará que Centroamérica tenga un trato especial. Sin embargo especialistas consideran que aún cuando el asunto es importante, la cita es corta y el camino largo para llegar a un acuerdo en esa materia.

La cita hemisférica da inicio el 9 de diciembre con una agenda ya lista y el borrador de una declaración final, a la que casi no se le harán cambios. Los temas principales giran en torno al equilibrio del comercio en el continente y la democracia de los sistemas políticos que garanticen un desarrollo en armonía con la naturaleza.

En una entrevista para la cadena estadounidense NBC, el gobernante costarricense al referirse al tema cubano asevera que las diferencias en ese país deben ser resueltas entre cubanos y descarta introducir dicho tema en la Cumbre. Formula

votos porque prevalezca una posición práctica, no dogmática, tendiente a terminar con las intransigencias, porque esas impiden llegar a los acuerdos. Añade que lleva una posición centroamericana, dirigida a fortalecer las instituciones democráticas en favor de la paz, para lograr una mayor apertura en el campo comercial y ambiental, ya que Centroamérica es una potencia natural, con más del 12% de la biodiversidad. Por ello se busca consolidar la Alianza para el Desarrollo Sostenible. Finalmente se refiere al tema comercial, en términos de que se debe ir más allá de un programa interino de comercio, «Debe conseguirse un mecanismo más rápido para que las economías pequeñas entren en el Tratado de libre Comercio de América del Norte (NAFTA)» (N. R. 10 diciembre)

- **Chiquita Brands opuesta a convenio con Europa.** La transnacional del banano Chiquita Brands, empresa que planteó una denuncia contra Costa Rica ante el Departamento de Comercio de los Estados Unidos, mantiene su oposición al convenio marco celebrado por Costa Rica, Nicaragua, Colombia y Venezuela con la Unión Europea para la comercialización del banano, por considerar que es discriminatorio en su perjuicio y además es contrario a las obligaciones comerciales internacionales incluida en el GATT. (R. 10 diciembre)

- **Cumbre Hemisférica marca inicio de negociaciones.** Los mandatarios del continente americano reunidos en Miami, acuerdan iniciar un proceso de negociaciones, tendiente a convertir al Continente en el mercado de libre comercio más grande del mundo, el cual se espera esté configurado en el año 2005.

Por otra parte, la Administración estadounidense y las centroamericanas, firman convenio de desarrollo sostenible, sobre el cual los presidentes Bill Clinton de Estados Unidos y José María Figueres de Costa Rica, manifiestan su carácter histórico, pues constituye el inicio de una nueva etapa de relaciones de cooperación entre ambas regiones. (N. R. 11 diciembre)

- **Concluye Cumbre Hemisférica.** Con la firma de una declaración de principios para concretar la agenda que marcará las relaciones internacionales interamericanas hasta bien entrado el siglo XXI, concluye la reunión convocada por el Presidente Bill Clinton de Estados Unidos. Los temas principales de dicho documento comprendieron aspectos relativos a la preservación y el fortalecimiento de la democracia en las Américas, la promoción de la prosperidad a través de la integración económica y el libre comercio, la erradicación de la pobreza y la discriminación en el continente y la garantía del desarrollo sostenible y conservación del medio ambiente para las generaciones futuras. Chile es invitado por los presidentes

de Canadá, Estados Unidos y México, para que ingrese al Tratado de Libre Comercio. (N. R. 12 diciembre)

- Costa Rica con mala imagen para inversionistas. El último informe del The Economist Intelligence Unit (EIU), sobre la valoración del riesgo macroeconómico en naciones en desarrollo, mejora la situación de El Salvador y Jamaica y empeora la condición de Costa Rica, República Dominicana, Nicaragua y Venezuela. (N. 12 diciembre)

- Presidente del Consejo Empresarial Mexicano visita Costa Rica. Jorge López Morton, visita Costa Rica para asistir al Primer encuentro Empresarial, organizado por las cúpulas de los sectores privados de Costa Rica y México. Durante su visita destaca nueve aspectos por los cuales el Tratado de Libre Comercio entre ambos países es conveniente para Costa Rica:

1. Generará nuevas fuentes de empleo.
2. Beneficiará a los consumidores con productos más baratos.
3. Instalación de compañías con tecnología moderna.
4. Se abren puertas para ingresar al mercado del sureste mexicano.
5. Incursión en el mercado mexicano con bienes en que los costarricenses son más competitivos.
6. Atracción de inversiones que llegarán para quedarse.
7. Gozar de apoyo financiero por parte de bancos mexicanos.
8. Ser el primer país del istmo en firmar el libre comercio con México lo que acarrea ventajas sobre los otros países, y
9. Contar con la garantía de que el nuevo socio comercial va a respetar los límites de apertura que el TLC establece. (N. 12 diciembre)

- Creado el Centro de Relaciones Económicas Internacionales. Adscrito a la Fundación para la Paz y la Democracia (FUNDAPEM), que dirige el Exministro de Relaciones Exteriores, Lic. Rodrigo Madrigal Nieto (1986-1990), dan inicio en Costa Rica las labores del Centro de Relaciones Económicas Internacionales (CREI), que tiene por objetivo llenar el vacío de esfuerzos académicos, investigativos y de divulgación que hay en Centroamérica en materia de comercio. (R. 13 diciembre)

- Aprobado convenio con México. Luego de sufrir diversos cuestionamientos, la Asamblea Legislativa aprueba el Tratado de Libre Comercio entre Costa Rica y México, el cual deberá entrar en vigencia a partir del 1º de enero. (N. 14 diciembre)

- Aprobada extradición de estadounidense. El Juzgado Penal de Heredia aprueba la extradición del estadounidense Edgar James Gedding, quien es requerido por el Juzgado Municipal de California y el Gobierno de los Estados Unidos de América. (N. 15 diciembre)

- En enero se iniciará negociación con FMI. El Presidente Ejecutivo del Banco Central, Dr. Carlos Manuel Castillo, anuncia que a partir del 15 de enero se iniciará una negociación con el Fondo Monetario Internacional, con miras a la firma de un convenio de contingencia que estará en vigor durante 18 meses. Las negociaciones tendrán como base el programa que fue reorientado hacia la absorción de la enorme masa de recursos, emitida para manejar la quiebra del Banco Anglo Costarricense. (R. 15 diciembre)

- Exportaciones suben 12% en 1994. Los ingresos por exportaciones y turismo ascenderán en 1994 a US\$ 3.020 millones, mientras que las importaciones superarán los US\$ 3.100 millones. Los datos son proporcionados por el Centro de Promoción de las Exportaciones y las Inversiones (CENPRO). (R. 17 diciembre)

- Ministro niega triangulación del comercio. El Ministro de Comercio Exterior de Costa Rica, José Rossi, descarta que la entrada en vigencia del Tratado de Libre Comercio con México, pueda producir una triangulación hacia el resto de los países centroamericanos, como sería por ejemplo, que un producto importado de México por Costa Rica sin aranceles, sea reexportado al mercado centroamericano, cuando ninguno de los otros países tiene libre comercio con aquella nación. (R. 17 diciembre)

- Ministro de Relaciones Exteriores se refiere a Cumbre de las Américas. El Dr. Fernando Naranjo destaca como logros de la reciente Cumbre de las Américas celebrada en Miami, EE.UU., su influencia en el cambio de las relaciones hemisféricas desde diferentes puntos de vista, como una mayor fortaleza de la democracia, respeto a los derechos humanos, y celebración de elecciones libres. Destaca también el trato de iguales que privó en ese encuentro y el sentido de equilibrio que le dio la presencia de Canadá a las relaciones hemisféricas desde el punto de vista político. Resalta también la participación activa que tuvieron las naciones del Caribe, las cuales «siempre habían visto más hacia Europa y ahora están dando un giro hacia América».

- En relación con el Istmo Centroamericano, pone de manifiesto la excelente impresión que causó entre los gobernantes, el sentido de la unión centroamericana, el cual se presentó como un grupo sólido. (R. 18 diciembre)

- Cuba no es prioridad en política exterior. El Jefe de la Diplomacia costarricense, Dr. Fernando Naranjo, manifiesta que el problema cubano no es pilar de la política exterior de Costa Rica y agrega que, nadie más que Fidel Castro tiene la autoridad para aplicar cambios en ese país. Además se muestra partidario de que la crisis cubana se resuelva entre cubanos y con la participación de la OEA.

Al referirse a las relaciones con los Estados Unidos de América, asevera que en 7 meses de gestión se han cumplido los objetivos planteados al inicio de la Administración, en el sentido de normalizar las relaciones bilaterales con ese Gobierno. (N. 19 diciembre)

- No hay error en amojonamiento con Nicaragua. El Viceministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Carreras Jiménez, confirma que el comité de Cancillería encargado de atender los asuntos fronterizos, determinó que no hubo error en la densificación realizada bilateralmente en mayo de 1994 entre los mojones trece y catorce. Como resultado de ese amojonamiento, el cual ha producido serias dudas en diversos sectores costarricenses, parte del asentamiento campesino de Jomusa, beneficiarios del Instituto de Desarrollo Agrario, quedó en territorio que ahora Nicaragua reclama como suyo. El funcionario agrega que, se comprobó de las actas de Alexander, quien figuró como representante del Gobierno de EE.UU., que medió entre las comisiones de Costa Rica y Nicaragua, que el mojón trece, -causante de la disputa bilateral-, siempre ha estado donde se encuentra actualmente. (P. 20 diciembre)

- Condenable violación de derechos en Turquía. El Expresidente de Costa Rica y Premio Nobel de la Paz 1987, Dr. Oscar Arias Sánchez, manifiesta su consternación por la decisión de la Corte de Seguridad del Estado de Turquía, de condenar a largas penas de prisión a 8 parlamentarios que simpatizaron con las reivindicaciones del pueblo kurdo. (P. 20 diciembre)

- Costa Rica retendrá 20% de café. A fin de frenar la caída de los precios internacionales del café, Costa Rica se apresta junto a los demás Estados Centroamericanos, a retener el 20% de las exportaciones cafetaleras, a partir del 1º de enero. (N. 22 diciembre)

- Costa Rica busca libre mercado para el banano. El Presidente de la República, Ing. José María Figueres Olsen, asevera que el mercado libre donde no haya cuotas para las exportaciones de banano, es una de las pretensiones de Costa Rica respecto a la comercialización de esa fruta. Agrega que mientras eso no se concrete, Costa Rica seguirá negociando con el mercado europeo, pese a que el convenio marco

existente no es el mejor, pero el mandatario estima que «eso es mejor que nada y no vamos a soltarnos del árbol que tenemos amarrado hasta conseguir otro nuevo». (R. 23 diciembre)

- Cuestionada oficina costarricense en La Habana. En un artículo publicado por el diario costarricense La Prensa Libre, se cuestiona el alto costo que tendrá la oficina de intereses migratorios de Costa Rica, que se abrirá en La Habana Cuba.

Según el articulista, el salario del jefe de dicha oficina será cercano al medio millón de colones, el de su auxiliar o asistente administrativo no bajará de ¢264.000 y el alquiler de la oficina alcanzará los ¢250.000, todo lo cual suma cerca del millón de colones mensuales. El artículo termina cuestionando el alto costo de la oficina, en relación con la pobreza y miseria en que viven muchos niños costarricenses. (P. 23 diciembre)

- EE.UU. entenderá comercialización bananera. Ante la denuncia interpuesta ante el Departamento de Comercio por dos empresas transnacionales comercializadoras de banano de los Estados Unidos de América, que se han sentido lesionadas en sus intereses, por un acuerdo suscrito entre varios países latinoamericanos, entre ellos Costa Rica y la Unión Europea, el Presidente de la República, José María Figueres Olsen, manifiesta que el Gobierno estadounidense llegará a tener las cosas claras y más bien ayudará al país en la pelea que sostiene en la Unión Europea, por la comercialización de esa fruta.

Agrega que, «Estados Unidos llegará a tener muy claro que nosotros no tenemos nada que ver (con el establecimiento de un régimen de cuotas a la importación de bananos en Europa). Quien ha ocasionado el problema es la Comunidad Europea». Estima también, que no se puede renunciar a un convenio marco, que no es todo lo que se quisiera, pero que es mucho mejor que la situación de las cuotas tal como están en la actualidad con Europa. (P. 24 diciembre)

- Se firma convenio con Chile para capacitación policial. Una misión costarricense encabezada por el Ministro de Seguridad Pública, Lic. Juan Diego Castro, regresa de Chile donde firmó un convenio para la capacitación de policías costarricenses, a cargo de los carabineros de ese país. (R. 25 diciembre)

- Papa nombra nuevo obispo en Costa Rica. S.S. Juan Pablo II, transforma el Vicariato Apostólico de Limón en el Atlántico costarricense en un obispado. De esa manera Costa Rica tendrá cinco diócesis: Tilarán, Alajuela, San Isidro del General, Limón y la Arquidiócesis de San José. El nuevo Obispo será Monseñor Francisco Ulloa, quien asumirá el cargo dentro de los primeros meses de 1995. (R. 31 diciembre)

- Muere diplomático costarricense en México. José Roberto Hernández Briceño, Vicecónsul de Costa Rica en la Ciudad de México, es encontrado muerto en su apartamento, sin que de momento trasciendan las causas de su deceso. (R. 31 diciembre)

CONSIDERACIONES EN TORNO A LA POLITICA EXTERIOR DE COSTA RICA

Al concluir 1994, la presente cronología nos deja la percepción de que los temas del comercio exterior, las relaciones con los Estados Unidos, los problemas limítrofes con Nicaragua y los contactos con el Gobierno de Cuba, fueron los asuntos más importantes de la política exterior costarricense, durante los meses de noviembre y diciembre.

1. El comercio exterior:

Este rubro de la actividad estatal externa de Costa Rica, cada vez adquiere mayor importancia y presencia en la política exterior. En el período sujeto a estudio las relaciones comerciales con México -en el contexto de la aprobación del Tratado de Libre Comercio con ese país- genera contactos a ese nivel entre ambos Estados.

Poco antes de su aprobación legislativa, se produce la visita a Costa Rica del Presidente Electo mexicano Ernesto Zedillo, en cuyo marco se producen cuestionamientos por parte del sector productivo nacional, sobre la conveniencia o no de aprobar el Tratado comercial con dicha nación, discusión que no se produjo en el sistema político y comercial costarricense durante la negociación de dicho instrumento comercial. El sector privado nacional ha estimado que Costa Rica quedó en desventaja frente a México en el comercio de la carne, normas de origen y productos agrícolas, lo que condujo a la propuesta de introducirle reformas al tratado, cuya iniciativa fue desechada en Costa Rica por el propio Ernesto Zedillo explicando que el Tratado tenía sus propios mecanismos de revisión y que lo importante era que primero fuera aprobado por la Asamblea Legislativa, lo cual se produjo.

Por otra parte, la entrada en vigencia del Tratado de Libre Comercio de América del Norte por parte de Canadá, Estados Unidos y México (NAFTA), genera importantes preocupaciones a nivel de toda Centroamérica, en el sentido de que el comercio centroamericano había quedado en clara desventaja frente a México, para acceder al mercado estadounidense. Esa circunstancia motiva a los Gobiernos del Istmo y particularmente al de Costa Rica, a solicitarle a los de esos tres países norteamericanos, la admisión de Centroamérica al NAFTA bajo un régimen temporal. En esos términos fue

solicitado por el Presidente José María Figueres Olsen a su futuro colega de México Ernesto Zedillo, durante su visita a Costa Rica.

Creemos que dicha gestión es importante y además pertinente, pues en aras de la defensa de los intereses nacionales, no deben escatimarse ni desecharse previamente las opciones. Sin embargo lamentablemente nos parece extremadamente difícil, que llegue a ocurrir el ingreso de Centroamérica, ni en forma individual por parte de ninguna de las naciones del área, ya que, además de importantes diferendos comerciales y de otras índoles con los Estados Unidos, como es el caso de Costa Rica, México no va a promover una eventual competencia en su perjuicio y por lo demás, no todos los productos de exportación centroamericanos cumplen con las normas mínimas de calidad, como para ser aceptados por consumidores tan exigentes como los norteamericanos.

En diciembre se realiza la Cumbre de las Américas en Miami, EE.UU., cita convocada por el Presidente estadounidense Bill Clinton, la cual reúne a prácticamente todos los Jefes de Estado y de Gobierno del continente americano. Una de sus principales conclusiones fue la de llegar a establecer en el año 2005 una Zona de Libre Comercio en las Américas. Sin embargo la actividad comercial costarricense con los Estados Unidos, parece indicar que el establecimiento de políticas comerciales fluidas y sin obstáculos llegará a ser tan solo una aspiración de las naciones latinoamericanas, debido a las frecuentes imposiciones y restricciones comerciales por parte de los Estados Unidos de América. Ejemplo de ello al finalizar 1994, son los problemas surgidos por la comercialización del banano y la actitud asumida por la multinacional estadounidense del banano Chiquita Brands, que alegó discriminación ante las autoridades comerciales de ese país, a raíz del convenio firmado por la Unión Europea con Costa Rica y Colombia, el cual estableció un sistema de cuotas.

En ese punto concreto la posición nacional fue la de hacerle ver a los Estados Unidos, que Costa Rica aspira al establecimiento del libre comercio sin cuotas, pero que mientras ello no se concrete se continuará negociando con el mercado europeo, pues se estima que los EE.UU. deberán entender que Costa Rica no tiene nada que ver con las cuotas bananeras del acuerdo marco con los europeos, pero que, mientras no haya otro acuerdo mejor no se va a renunciar al que está vigente.

2. Las relaciones con los Estados Unidos de América:

Definitivamente este es uno de los rubros de mayor importancia para la política exterior costarricense, principalmente por

cuanto esa nación es el principal comprador de los productos de exportación nacionales.

En los últimos años los aspectos comerciales han tenido mucha importancia en las relaciones bilaterales. En esta oportunidad destaca la solicitud planteada por líderes republicanos en el Congreso, que demandaron al Ejecutivo estadounidense imponer sanciones comerciales a Costa Rica y dejar sin efecto una posible extensión de beneficios semejantes a los contemplados en el NAFTA, en represalia por el acuerdo bananero suscrito con la Unión Europea, el cual fue considerado como discriminatorio por empresa estadounidense Chiquita Brands. Este acontecimiento se viene a sumar a la cadena de obstáculos que han empañado las tradicionales y excelentes relaciones de Costa Rica con los Estados Unidos de América.

Es importante hacer notar que durante la celebración de la Cumbre Hemisférica de Miami, el Presidente estadounidense Bill Clinton, firma un convenio de desarrollo sostenible con Centroamérica, en cuya área el Presidente costarricense José María Figueres Olsen ha alcanzado una posición de liderazgo.

Por parte, el Ministro de Relaciones Exteriores costarricense Fernando Naranjo Villalobos, pone de manifiesto que en siete meses de gestión que lleva la actual Administración, se cumplieron todos los objetivos planteados para la normalización de las relaciones con los Estados Unidos.

3. Los problemas limítrofes con Nicaragua:

La ausencia de una política exterior concreta y planificada hacia los dos países vecinos, en este caso Nicaragua, podría ser la causa de una serie interminable de incidentes fronterizos de todo tipo entre Costa Rica y Nicaragua.

Al concluir el año de 1994 queda una gran inseguridad en cuanto a si Costa Rica perdió territorio en favor de la nación vecina a vista y paciencia de las autoridades costarricenses. Lo anterior en relación con el conflicto limítrofe que se puso de manifiesto luego del amojonamiento realizado por ambos países en mayo de 1994, luego de lo cual varias familias costarricenses denunciaron que las parcelas que les había adjudicado el Instituto de Desarrollo Agrario (IDA), habían quedado en territorio nicaragüense.

En opinión de la Defensora Pública Agraria Zeyla Meza Pérez, Costa Rica perdió territorio al haber aceptado que se tomara el mojón 13-1, que había sido colocado con base en un mojón auxiliar ubicado 800 metros en territorio de Nicaragua. Sin embargo el Director del Instituto Geográfico Nacional de Costa Rica Mauro Rudín, estima que el amojonamiento realizado por ambos países no afectó la línea fronteriza.

El Presidente de la República manda el asunto al análisis del Consejo de Gobernabilidad, para que fuera revisado cuidadosamente, sin embargo días después manifiesta que no hay que preocuparse. Finalmente el Viceministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Carreras Jiménez, confirma que el Comité de Cancillería encargado de atender los asuntos fronterizos, determinó que no hubo error en el amojonamiento realizado en mayo de 1994 entre los mojones 13 y 14.

3- Los contactos con el Gobierno de Cuba:

La Administración Figueres Olsen da un viraje total a la tradicional política exterior costarricense hacia Cuba, mediante la apertura de una Oficina de Intereses en ese país caribeño, adscrita a la Embajada de España. La instalación de dicha delegación costarricense motiva al Gobierno cubano a iniciar gestiones para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Sin embargo el Canciller costarricense manifiesta que Costa Rica no variará su política exterior hacia Cuba, mientras no existan cambios políticos y en materia de derechos humanos en esa nación, lo cual se le manifiesta al Canciller cubano Roberto Robaina, con quien se reunió en México. El Canciller Naranjo Villalobos es categórico al afirmar que Cuba no es prioridad para la política exterior costarricense.

Nosotros en lo particular si estimamos que ha ocurrido un cambio importante en la política exterior hacia Cuba, el cual busca un acercamiento bilateral en campos no estratégicos, como podrían ser los asuntos culturales y deportivos, sobre lo cual se han producido contactos. Unido a ello las entrevistas que el Canciller cubano Roberto Robaina ha sostenido con su similar costarricense e incluso con el Presidente de la República José María Figueres Olsen, así como la apertura de la Oficina de Intereses costarricense en La Habana, nos motiva a especular en el sentido de que la Administración costarricense ha puesto en ejecución una estrategia de poco cuestionamiento en el sistema político nacional, con miras a la eventual normalización de las relaciones bilaterales.